

## Description des manuscrits – Liste der Manuskripte

(erarbeitet und verfasst von Bruno Sudan ; Stand 12.11.2014 ; überarbeitet von Wolfram Schneider-Lastin und Beat Näf 2015)

**Bezeichnung der Manuskripte:** Die Manuskripte sind mit einer **arabischen Ziffer** sowie einem **Buchstaben** bezeichnet. Die arabische Ziffer entspricht dem **Jahrhundert**, in dem das Manuskript entstanden ist. Zusammen mit den Ziffern ermöglichen die Buchstaben eine Identifikation der einzelnen Manuskripte.

Ein **grosser Buchstabe** bedeutet die Zugehörigkeit des Manuskriptes zum Strang der Manuskripte, die auf **Eucherius von Lyon** zurückgehen. Manuskripte mit einem **kleinen Buchstaben** enthalten den Text der **anonymen Passio**.

Manuskripte mit der **epistula Eucherii** haben einen \*.

Manuskripte der **anonymen Passio** mit **Erweiterungen** haben ein <sup>+</sup>, also z. B. ein Manuskript aus dem 8. Jahrhundert mit Erweiterungen: 8 b<sup>+</sup>.

Ein Manuskript der anonymen Passio **ohne Erweiterungen** nennen wir: **pura**.

Die Manuskripte 9F<sup>-</sup>, 9G<sup>-</sup>, 15D<sup>-</sup>, 15E<sup>-</sup>, 15F<sup>-</sup> und 15G<sup>-</sup> sind **abgekürzte Fassungen** (Periochae). Sie sind deshalb mit <sup>-</sup> versehen.

Eine über die Identifikation eines einzelnen Manuskriptes hinausgehende Bedeutung haben die Buchstaben nicht, sie sind willkürlich zugeordnet ! Insbesondere für die zahlreichen Manuskripte des 12. Jahrhunderts haben die Buchstaben des Alphabets nicht ausgereicht ; so wurde eine zweite Reihe angefügt die jeweils einen **Apostroph** nach dem Buchstaben trägt. Nach 12z kommt also 12a', 12b' u. s. w. Es kommt vor dass einzelne Buchstaben für die Kennzeichnung nicht benutzt worden sind, einen tieferen Grund für ihr Fehlen gibt es nicht !

**!!!: auf Website nicht erfasst !!!**

**fett : offene Fragen**

### PE (Passio des Eucherius)

1. Paris, B.N.F., lat. 9550, VI<sup>e</sup> s., Lyon / Condat, O.S.B. ; manuscrit d'auteur - f. 81v-86  
[= 6A\*]
2. London, B.L., 11880, IX<sup>e</sup> s. (v. 830), Scriptorium de St. Emmeram à Regensburg, O.S.B. ; passionnaire - f. 95v-100  
[= 9A]
3. St. Gallen, Stiftsbibliothek, 563, IX-X<sup>e</sup> s., St. Gallen, O.S.B.; passionnaire - f. 218-228  
[= 9B]
4. Vaticano, BAV, lat. 5771<sup>43</sup>, fin IX<sup>e</sup> s., Monastère de Saint-Colomban de Bobbio ; passionnaire - f. 131v-134 (BHL 5738)  
[= 9C]

5. Stuttgart, H.B., XIV 14, IX<sup>e</sup> s., Région du Lac de Constance ; passionnaire-légendier - f. 111r-115v [= 9D]
6. Martyrologium des Ado [= 9E]
7. München 14418 [= 9F]
8. **fehlt !!! (auf Website als fehlend vermerkt)** [= 9G]
9. Wien, 357, IX-X<sup>e</sup> s., Sud de l'Allemagne ; passionnaire - f. 172-175v [= 10A]
10. Paris, B.N.F., lat. 11748, X<sup>e</sup> s., Saint-Maur-des-Fossés, O.S.B. ; légendier - f. 54-55v (BHL 5739) ; la Passion est précédée de sermons - 52-53v [= 10B]
11. Wien, 332, IX-X<sup>e</sup> s.; passionnaire - f. 124r-126v [= 10D]
12. Vaticano, BAV, ASP A. 2, X-XI<sup>e</sup> s., Italie centrale ; grand légendier - f. 251v-255 (BHL 5737) [= 10E]
13. Bruxelles, Bibl. boll. 14, X<sup>e</sup> s., France septentrionale ou Belgique ; légendier - f. 104v-106 (BHL 5739) [= 10F]
14. Berlin, Theol. lat., 267, 36-38 [= 10G]
15. Roma, Vallicelliana, IX, XI<sup>e</sup> s., Beneventum ; f. 100-101v (BHL 5737) [=11A]
16. Douai, B.M., 867, XI<sup>e</sup> s., Abbaye de Marchiennes, O.S.B. ; f. 35v-38v (BHL 5739) [= 11B]
17. Paris, B.N.F., lat. 17002, XI<sup>e</sup> s., Moissac, O.S.B. ; passionnaire - f. 89-90v [= 11C]
18. Roma, Vallicelliana, I, XII<sup>e</sup> s., Abbaye de S. Eutizio à Norcia (Val Castoriana), O.S.B. ; f. 283v-285v (BHL 5739) [= 11E]
19. Roma, Vallicelliana, XXV, XI-XII<sup>e</sup> s., Abbaye de S. Eutizio à Norcia (Val Castoriana), O.S.B. ; f. 305-306v (BHL 5739) [= 11F]
20. Stuttgart, HB XIV 16, milieu du XI<sup>e</sup> s., Petershausen, O.S.B. ; passionnaire-légendier - f. 148r-152v [= 11G]
21. Torino, B.N.U., 851 (F. II. 10), XI<sup>e</sup> s., Saint Columban de Bobbio ; f. 181v-184v (BHL 5737) [= 11H + 11q]
22. Monza, Bibl. Cap., g-7/114 (CL+CLXXVII), XI-XII<sup>e</sup> s., Italie septentrionale (Lombardie ?) ; passionnaire - f. 188v-192r (BHL 5739) [= 11J]
23. Vaticano, BAV, Lat. 6074<sup>50</sup>, XI-XII<sup>e</sup> s., *S. Marie de Rosa prope Sen*, O. Cam. ; f. 168v-171v (BHL 5739) [= 11K]
24. Cod. Cambridge, Fitzwilliam Museum, XI<sup>e</sup> s. [= 11L]
25. Einsiedeln, Stiftsbibliothek, 9, XII<sup>e</sup> s., Einsiedeln, O.S.B. ; lectionnaire - f. 163-165 [=12A]
26. Zürich, Zentralbibliothek, Rh. 5, XII<sup>e</sup> s., Rheinau, O.S.B. ; passionnaire - f. 81v-83r (BHL 5739) [=12B]
27. München, Bayerische Staatsbibliothek, Clm 2552, XII<sup>e</sup> s. (a. 1126-1146), Abbaye d'Aldersbach, O. Cist. ; passionnaire - f. 107-109 [=12C]

28. Paris, B.N.F., lat. 15437, XII<sup>e</sup> s., Eglise Saint-Marcel à Paris ; légendier - f. 217 (f. 185v-187) [=12D]
29. Lambach, M. memb. XLII, XII-XIII<sup>e</sup> s., Lambach, O.S.B. ; f. 134-137 [=12E]
30. Paris, B.N.F., lat. 5293, XII<sup>e</sup> s., Sud-est de la France ; 2<sup>e</sup> vol. d'un légendier en deux vol. (vol. 1 = B.N.F, lat. 5312) - f. 61v-63v [=12F\*]
31. München, Bayerische Staatsbibliothek, Clm 22020, XII<sup>e</sup> s., Wessobrunn ; passionnaire - f. 76-78 [=12G]
32. Gubbio, B (= II D 6), XII<sup>e</sup> s. (2<sup>e</sup> moitié), Archives de la cathédrale ; 2<sup>e</sup> vol. (structure en trois parties distinctes : lectures pour le temporel, livres bibliques, lectures pour le sanctoral) d'un homélaire-légendier en 2 vol. - f. 178-180 (BHL 5739) [=12H]
33. Roma, Vallicelliana, X, XII-XIII<sup>e</sup> s., Italie centr. ou mér. ; f. 209v-210v (BHL 5737) [=12J]
34. Trier, Urb. 388 (*olim* 966), XII<sup>e</sup> s., Eglise S. Siméon de Trier ; f. 84-86 (BHL 5739) [=12K]
35. Karlsruhe, 21, XII<sup>e</sup> s., Reichenau, O.S.B. ; lectionnaire - f. 213-215 (BHL 5737) [=12L]
36. Novara, 1 (*olim* 132), XII-XIII<sup>e</sup> s. ; f. 125-129v (BHL 5739) [=12M]
37. Milano, B. Ambros., B. 33 Inf. (*olim* Q.), XII-XIII<sup>e</sup> s., Chartreuse du Val-Saint-Hugues (Savoie) ; 2<sup>e</sup> vol. d'un légendier en 2 vol. (vol. 1 = B. Ambros. A. 251) - f. 54v-56v [=12N\*]
38. Vaticano, BAV, Lat. 1192<sup>1</sup>, début XII<sup>e</sup> s. ; f. A-Bv (BHL 5739) [=12P]
39. Vaticano, BAV, Arch. Cap. S. Pietro A. 3, XIII<sup>e</sup> s. ; lectionnaire en 9 leçons - 235v-237v (BHL 5737) [=13A]
40. Arras, B.M. 14 (23), XIII<sup>e</sup> s., Mont-Saint-Eloi, O.S.B. ; 2<sup>e</sup> vol. (juil. - sept.) d'un légendier en 3 vol. - f. 69r-69v (BHL 5737) [=13B]
41. Bruxelles, B.R., 831-834, XIII<sup>e</sup> s., Marienthal (prope Luxemburgum), O. Praed. ; f. 141r-144r [=13C]
42. Bruxelles, B.R., 7482 (3180), XIII<sup>e</sup> s., Bibl. Boll. ; légendier - f. 111r-113r ou 116 ? (BHL 5738) [=13D]
43. Fribourg (Suisse), L5, XIII<sup>e</sup> s. (1235), Hauterive (?) ; f. 72v-76v [=13E]
44. Roma, Vallicelliana, VII, XIII-XIV<sup>e</sup> s. ; lectionnaire en 6 leçons - f. 261v-262v (BHL 5737) [=13F]
45. Aschaffenburg, Perg. 4, XIII-XIV<sup>e</sup> s., Aschaffenburg, O.S.B. ; passionnaire *per circulum anni* - f. 141vb-144va (BHL 5739) [=13G]
46. Paris, B.N.F., lat. 3820, XIV<sup>e</sup> s. (2<sup>e</sup> moitié), Cath. Saint-Trophime d'Arles ; homélaire-légendier - f. 122-124 [=14A]
47. Den Haag 78 A 31, XIV<sup>e</sup> s. v, Chapitre de S. Servatius, Maastricht ; lectionnaire - f. 161v-163 [=14B]
48. Arras, 344 (961), XIV<sup>e</sup> s., Cathédrale d'Arras ; homélaire-légendier - f. 142r-143v (BHL 5737) [=14C]
49. Vaticano, BAV, ASP A. 7, XIV<sup>e</sup> s. ; lectionnaire en 9 leçons - f. 276-277r (BHL 5737) [=14D]

50. München, Bayerische Staatsbibliothek, Clm 701, XIV<sup>e</sup> s. ; lectionnaire en 6 leçons - f. 202-203v [= PA????!!!!] [=14E]
51. Dresden, Sächsische Landesbibliothek, A 116, 1350 ; f. 110-117 [=14F]
52. Torino, I.II. 17, XIV-XV<sup>e</sup> s., Torino ; f. 407-409 (*BHL* 5739) [=14G]
53. Innsbruck, 496, XIV<sup>e</sup> s., Schnals (?) ; légendier - f. 125va (*BHL* 5737) [=14H]
54. Bourges, B.M., 34, XV<sup>e</sup> s., Sainte-Chapelle de Bourges ; lectionnaire - f. 68v-71r [=15A]
55. Wien, Oesterreichische Nationalbibliothek, **Series Nova 12754** [=15B]
56. Trier, Seminarbibliothek, 33 (*olim* R. I. 8), XV<sup>e</sup> s., Abbaye S. Paulin de Trier ; f. 217v-220v [=15C]
57. Würzburg Mp.th.qu.15 X<sup>e</sup> s., f. 157<sup>v</sup>-159<sup>v</sup> (= Carnotensis 713) [=15D]
58. S.Floriani XI 385, f. 190<sup>f</sup>-180v [=15E]
59. Graz 713, XV<sup>e</sup> s., f. 260<sup>f</sup>-260<sup>v</sup> [=15F]
60. Kremsmünster [=15G]

### Passio anonyma – pura

Manuskripte der anonymen Passio mit Erweiterungen haben ein <sup>+</sup>, also z. B. ein Manuskript aus dem 8. Jahrhundert mit Erweiterungen: 8 b<sup>+</sup>.

Ein Manuskript der anonymen Passio **ohne Erweiterungen** nennen wir: **pura**. Sie sind hier separat aufgeführt. **Auf der Website sind diese Texte mit den übrigen Manuskripten der anonymen Passio zusammengenommen !**

1. Torino, D.V. 3, fin VIII<sup>e</sup> s., Corbie, O.S.B. ; passionnaire - f. 35v-43 (*BHL* 5742) [= 8a]
2. Zürich, C.10.i, IX-X<sup>e</sup> s., St. Gallen ; un des volumes du *Passionarium maius* - f. 184v-187r [= 9c]
3. Einsiedeln, Stiftsbibliothek, 256 (461), X<sup>e</sup> s. ; passionnaire - f. 367-380 [=10b]
4. Vaticano, BAV, ASP A. 2, X-XI<sup>e</sup> s., Italie centrale ; légendier - f. 255-257v [=10j]
5. Bruxelles, B.R., 7984 (VDG 3191), X<sup>e</sup> s., Monastère St-Pierre de Wissemburg, O.S.B. ; - f. 197v-202v (*BHL* 5741) [=10a]
6. Roma, Vallicelliana, IX, XI<sup>e</sup> s., Beneventum ; f. 101v-104v (*BHL* 5742) [=11g]
7. Vaticano, S. Maria Maior, B, XII-XIII<sup>e</sup> s. ; f. 152-155 (*BHL* 5741) [=12n]
8. Graz, 1703, Fragment 63, 2, XII<sup>e</sup> s. ; (*BHL* 5746) [=12x']
9. Roma, Vallicelliana, XI, XII<sup>e</sup> s., Beneventum ; f. 76-80 (*BHL* 5741) [=12f']
10. Engelberg, Stiftsbibliothek, 2, XII<sup>e</sup> s., Engelberg, O.S.B ; passionnaire - f. 124-126v [=12h']
11. Novara, 104 (*olim* 65), XIII<sup>e</sup> s. ; f. 11-17 (*BHL* 5741) [=13e]
12. Douai, 151, t. II, XIII<sup>e</sup> s. ; f. 116v-118 (*BHL* 5741) [=13f]

13. Trier, Sémin. 35 (R. I. 11), XIII<sup>e</sup> s. (après 1235), Saint-Maximin de Trier, O.S.B. ; 6<sup>e</sup> vol. (sept.) d'un légendier en 9 vol. ; f. 98-100v [=13j]  
 14. St. Gallen, 610, 1452-1459, St. Gallen ; 215b-218b [=15j]

### Passio anonyma mit Erweiterungen

1. Wien, Oest. Nationalbibliothek, lat. 1556 (theol. 362), VIII-IX<sup>e</sup> s., peut-être est ou sud-ouest de l'Allemagne ; homélaire-passionnaire - f. 170-176v [=8b<sup>+</sup>]
2. Milano, B. Ambros., P. 113 Sup., IX<sup>e</sup> s. (2<sup>e</sup> moitié) ; f. 116v-117v [=9a<sup>+</sup>]
3. St. Gallen, Stiftsarchiv, Fab. 10, IX<sup>e</sup> s. (1<sup>e</sup> moitié), Monastère de Pfäfers, O.S.B. ; f. 1-6 [=9b<sup>+</sup>]
4. Vaticano, BAV, Reg. lat. 542<sup>11</sup>, XII<sup>e</sup> s. ; f. 27-28v (*BHL* 5744) [=9d<sup>+</sup>]
5. Vaticano, BAV, Reg. lat. 318, f. 227-232 [=9e<sup>+</sup>]
6. Vaticano, BAV, Reg. lat. 523<sup>42</sup>, XI<sup>e</sup> s., Orléanais ; f. 235-239v (*BHL* 5741) [=9f<sup>+</sup>]
7. Vaticano, BAV, Reg. lat. 528<sup>17</sup>, IX<sup>e</sup> s., St-Denis, O.S.B. ; passionnaire - f. 126-131 [=9g<sup>+</sup>]
8. Vaticano, BAV, lat. 5771<sup>96</sup>, fin IX<sup>e</sup> s., Monastère de St-Colomban de Bobbio ; f. 339v-343 (*BHL* 5743) [=9j<sup>+</sup>]
9. Semur, B.M., 1, X<sup>e</sup> s., St-Jean-de-Réome ; f. 20-27v [=10c<sup>+</sup>]
10. Wien, Oest. Nationalbibliothek, 371, X<sup>e</sup> s., Salzburg ; passionnaire - f. 155-156v [=10d<sup>+</sup>]
11. München, Clm, 18220, X<sup>e</sup> s., Tegernsee, O.S.B. ; f. 162-168v [=10e<sup>+</sup>]
12. Napoli, Bibl. nazionale Vittorio Emanuele III, 15 AA 12, X-XI<sup>e</sup> s., Firenze ; f. 163-166 [=10f<sup>+</sup>]
13. Paris, B.N.F., lat. 9501 (= 5301), X-XI<sup>e</sup> s., Saint-Martial de Limoges, O.S.B. ; lectionnaire - f. 204-207 [=10g<sup>+</sup>]
14. Paris, B.N.F., lat. 5321, X-XI<sup>e</sup> s., recueil factice réuni à Saint-Martial de Limoges, O.S.B. ; f. 82-87 [=10h<sup>+</sup>]
15. Montpellier, Bibl. interuniversitaire, Section Médecine, H 156, déb. X<sup>e</sup> s., Langres (?) ; passionnaire - f. 42v-51 [=10k<sup>+</sup>]
16. Paris, B.N.F., lat. 5600, X<sup>e</sup> s., Saint-Martial de Limoges, O.S.B. ; homélaire-légendier - f. 63-70v [=10l<sup>+</sup>]
17. Karlsruhe, 37, X<sup>e</sup> s., Mehrerau ou Reichenau ?, O.S.B. ; lectionnaire - f. 172-175 [=10m<sup>+</sup>]
18. Saint-Mihiel, 20, X<sup>e</sup> s., Saint-Mihiel, O.S.B. ; manuscrit partiellement hagiographique - f. 139-142 (*BHL* 5744) [=10n<sup>+</sup>]
19. Paris, B.N.F., lat. 3851A, X<sup>e</sup> s., Saint-Martial de Limoges, O.S.B. ; passionnaire et sermons - f. 96bis-99v [=10o<sup>+</sup>]

20. Admont, Bibliothek des Benediktinerstifts, 2, XI<sup>e</sup> s., vraisemblablement du nord de l'Italie ; f. 145-148 [=11a<sup>+</sup>]
21. Bruxelles, B.R., 2, 973 (V.d.G. 3286), XI<sup>e</sup> s., Abbaye de St-Ghislain, O.S.B. ; passionnaire - f. 42-49v [=11b<sup>+</sup>]
22. Vaticano, BAV, lat. 9668<sup>19</sup>, XII<sup>e</sup> s., Abbaye de St-Sauveur de Redon, O.S.B. ; f. 86-91v (BHL 5743) [=11c<sup>+</sup>]
23. Paris, B.N.F., lat. 3789, XI<sup>e</sup> s., Orléanais (église Saint-Aignan ?) ; f. 329-334 ; ce manuscrit est une partie du *Legendarius Aurelianensis* [=11d<sup>+</sup>]
24. Roma, Vallicelliana, IX, XI<sup>e</sup> s., Beneventum ; f. 101v-104v (BHL 5737) [=11g<sup>+</sup>]
25. Angers, B.M., 121 (113), XI<sup>e</sup> s., Saint-Nicolas d'Angers, O.S.B. ; lectionnaire-homélaire divisé en 12 leçons - f. 133v-136v (BHL 5741 divisée en 12 leçons) [=11h<sup>+</sup>]
26. Darmstadt, Hessische Landes- und Hochschulebibliothek, 344 (IV), XI<sup>e</sup> s. (4<sup>e</sup> quart), Monastère St-Jacques de Liège, O.S.B. ; passionnaire - f. 48-51 (BHL 5743) [=11j<sup>+</sup>]
27. Reims, B.M., 1403 (*olim* 1143), XIII<sup>e</sup> s., Eglise Ste-Marie de Reims ; passionnaire - f. 217-224 [=11k<sup>+</sup>]
28. Nantes, Musée Dobrée, 1, XI<sup>e</sup> s. (1<sup>e</sup> moitié), Saint-Laud d'Angers, O.Can. ; homélaire-légendier - f. 245v-248 [=11l<sup>+</sup>]
29. Paris, B.N.F., lat. 17002, XI<sup>e</sup> s., Moissac, O.S.B. ; passionnaire - f. 272-272v [=11m<sup>+</sup>]
30. Angers, B.M., 801 (717), XI<sup>e</sup> s., Saint-Serge d'Angers, O.S.B. ; passionnaire - f. 120-130 (BHL 5743) [=11n<sup>+</sup>]
31. Bruxelles, B.R., 8223, XI<sup>e</sup> s., St-Ghislain, O.S.B., f. 85v-90v [=11p<sup>+</sup>]
32. Torino, B.N.U., 851 (F. II. 10), XI<sup>e</sup> s., Saint Columban de Bobbio ; f. <sup>181v</sup>-184<sup>v</sup> [= 11q<sup>+</sup> + 11H]
33. Bern, Burgerbibliothek, Cod. 114 (A) 50, 11. Jh. (ca.) bis 1233 (ca.), Passionar der Kathedrale Strassburg mit Heiligenviten und Homilien Bedas, f. 68vg-70va **Manuskript fehlt !!!** [=11 r<sup>+</sup>]
34. Vaticano, BAV, Lat. 6074<sup>50</sup>, XI-XII<sup>e</sup> s., *S. Marie de Rosa prope Sen*, O. Cam. ; f. 168v-171v ; ce manuscrit contient seulement les chapitres 5,6,8,9 [=11s<sup>+</sup>]
35. Bruxelles, B.R., 64 (V.d.G. 3129), XII-XIII<sup>e</sup> s., Würzburg ; passionnaire - f. 196v-199v [=11t<sup>+</sup>]
36. Reims, B.M., 417 (E. 323), XII<sup>e</sup> s. ; passionnaire - f. 118v-123 [=12a<sup>+</sup>]
37. Laon, B.M., 261, XII<sup>e</sup> s., Eglise cathédrale Sainte-Marie de Laon ; lectionnaire - f. 102v-109v [=12b<sup>+</sup>]
38. München, Clm 22243, XII<sup>e</sup> s. (2<sup>e</sup> moitié), Sainte-Marie de Windberg, O.Praem. ; 3<sup>e</sup> vol. (fin août - sept.) d'un légendier en 6 vol. - f. 65-67v [=12c<sup>+</sup>]
39. Rouen, B.M., 1399 (U. 2), XII<sup>e</sup> s., Abbaye de Jumièges, O.S.B. ; légendier - f. 64-66v [=12d<sup>+</sup>]

40. Rouen, B.M., 1407 (0. 55), XII<sup>e</sup> s., Abbaye St-Ouen de Rouen, O.S.B. ; passionnaire - f. 116v-117 **Transkription fehlt** [=12e<sup>+</sup>]
41. Paris, B.N.F., lat. 16733, fin XII<sup>e</sup> s., Chaâlis, O.Cist., puis Saint-Martin-des-Champs ; 5<sup>e</sup> vol. (sept. - nov.) du prestigieux *Liber de Natalitiis* en 6 vol. - f. 41v-44v ; ce manuscrit contient également des sermons [=12f<sup>+</sup>]
42. Roma, San Giovanni in Laterano A 81, milieu XII<sup>e</sup> s., région de Lucca ; 1<sup>er</sup> vol. d'un légendier en 2 vol. - f. 111v-113v (*BHL* 5743) ; ce manuscrit contient également des sermons [=12g<sup>+</sup>]
43. Vaticano, Barberin. 586<sup>99</sup>, XII<sup>e</sup> s., Toscane ; légendier - f. 265v-268 (*BHL* 5744) [=12h<sup>+</sup>]
44. Roma, Bibl. Casanatense, 719, milieu XII<sup>e</sup> s., région de Pistoia ; 1<sup>er</sup> vol. d'un légendier en 2 vol. - f. 138-140 (*BHL* 5743) [=12j<sup>+</sup>]
45. Saint-Omer, B.M., 715 (II), XII<sup>e</sup> s., Eglise de Saint-Omer ; 2<sup>e</sup> vol. d'un légendier en 2 vol. organisé par catégories : apôtres et confesseurs dans le vol. 1 et martyrs et saintes femmes dans le vol. 2 - f. 85v-88v (*BHL* 5741) [=12k<sup>+</sup>]
46. Paris, B.N.F., lat. 5308, XII<sup>e</sup> s., origine messine ; légendier *per circulum anni* - f. 78v-80v [=12l<sup>+</sup>]
47. Firenze, Bibl. Medicea Laurenziana, Plut. 20,2, XII-XIII<sup>e</sup> s. ; f. 175v-177v [=12m<sup>+</sup>]
48. Vaticano, S. Maria Maior, B, XII-XIII<sup>e</sup> s. ; f. 152-155 (*BHL* 5741) [=12n<sup>+</sup>]
49. Lambach, M. memb. XLII, XII-XIII<sup>e</sup> s., Lambach ; f. **134-137** !!! [=12o<sup>+</sup>]
50. Bruxelles, B.R., 9742, XII<sup>e</sup> s., Abbaye St-Laurent de Liège, O.S.B. ; f. 177v-181r ; ce manuscrit ne contient que la lettre écrite par Eucher [=12p<sup>+</sup>\*
51. Bruxelles, B.R., 104 (VDG 3130), XII<sup>e</sup> s., Paris, B.N.F. ; bréviaire-passionnaire - f. 311r-313v [=12q<sup>+</sup>]
52. Le Mans, B.M., 227<sup>66</sup>, XII<sup>e</sup> s., St-Pierre-de-la-Couture (Le Mans), O.S.B. ; 4<sup>e</sup> vol. d'un légendier en 5 ou 6 volumes - f. 189r-190v [=12r<sup>+</sup>]
53. Paris, B.N.F., lat. 12606, XII<sup>e</sup> s., Fleury, O.S.B. ; passionnaire - f. 108-109 ; ce recueil contient également des sermons pour les fêtes de ces saints [=12s<sup>+</sup>]
54. Reims, B.M., 1408 (*olim* 1142/780), XII<sup>e</sup> s. (2<sup>e</sup> moitié), St-Thierry, O.S.B. ; légendier (les saints sont rangés selon l'ordre du calendrier, du 1<sup>er</sup> mai au 29 septembre ; voir Charleville-Mézières, B.M. 196 F<sup>2</sup>) - f. 214v-218v (*BHL* 5737m 5740, 5745) [=12t<sup>+</sup>\*
55. Charleville-Mézières, B.M. 196 F<sup>2</sup>, **déb. XIII<sup>e</sup> s.**, Signy, O.Cist. ; légendier (les saints sont rangés selon l'ordre du calendrier, du 1<sup>er</sup> mai au 29 septembre ; le manuscrit de Saint-Thierry de Reims 1408 présente les mêmes textes, classés dans un même ordre) - f. 157v-164v [=12u<sup>+</sup>\*
56. Vaticano, BAV, Lat. 6453<sup>48</sup>, déb. XII<sup>e</sup> s. ; f. 127-130v (*BHL* 5743) [=12v<sup>+</sup>]
57. Leiden, 114, XII<sup>e</sup> s. ; f. 50-61v ; le texte de la passion est accompagné d'un *index capitulorum* [=12w<sup>+</sup>\*

58. Rouen, B.M., 1404 (U. 20), début XII<sup>e</sup> s., Fécamp, O.S.B. ; passionnaire - f. 79v-81v  
[=12x<sup>+</sup>]
59. Rouen, B.M., 1388 (U. 32) (BHL 5741), XII<sup>e</sup> s., Fécamp, O.S.B. ; lectionnaire divisé en 8 leçons - f. 125v-127  
[=12y<sup>+</sup>]
60. Paris, B.N.F., lat. 17006, XII<sup>e</sup> - XIII<sup>e</sup> s., Val-Notre-Dame, O.Cist., puis Feuillants de Paris (au XVII<sup>e</sup> s.) ; exemplaire du *Liber de Natalitiis* - f. 61v-64  
[=12z<sup>+</sup>]
61. Montpellier, BU Médecine, H 30, XII<sup>e</sup> s., St-Bénigne de Dijon, O.S.B. ; légendier (août - déc.) - f. 105v-107v (BHL 5747)  
[=12a<sup>+</sup>]
62. Wolfenbüttel, A Novi 4, milieu du XII<sup>e</sup> s., Magdeburg ; fragment d'un passionnaire - f. 2v  
[=12b<sup>+</sup>]
63. Montpellier, BU Médecine, H 1 (II), XII<sup>e</sup> s. (ca 1170), Clairvaux, O.Cist. ; 5<sup>e</sup> vol. (sept., oct., déb. nov.) d'un légendier en 12 vol. - f. 75-78v. Le grand légendier de Clairvaux présente un état archaïque du *Liber de Natalitiis*.  
[=12c<sup>+</sup>]
64. Paris, B.N.F., lat. 3817, XIV<sup>e</sup> s., originaire du Languedoc ; lectionnaire - f. 222v-224r  
[=12d<sup>+</sup>]
65. Roma, Vallicelliana, t. XI, XII<sup>e</sup> s., Beneventum ; f. 76-80 (BHL 5741)  
[=12f<sup>+</sup>]
66. Rouen, B.M., 1414 (A. 53), XII<sup>e</sup> s. ; lectionnaire divisé en 8 leçons - f. 104-106 (BHL 5741)  
[=12g<sup>+</sup>]
67. Engelberg, Stiftsbibliothek, 2, XII<sup>e</sup> s., Engelberg, O.S.B. ; passionnaire - f. 124-126v  
[=12h<sup>+</sup>]
68. Milano, B. Ambros., B. 55 Inf., XII<sup>e</sup> s. (1<sup>e</sup> moitié), Cathédrale de Milan ou Italie septentrionale ; 2<sup>e</sup> vol. d'un légendier en 2 vol. - f. 141r-143v  
[=12j<sup>+</sup>]
69. Charleville, B.M., 254 III, XII<sup>e</sup> s. (1151) , Belval, O.Praem. ; passionnaire - f. 72-76 (BHL 5744)  
[=12k<sup>+</sup>]
70. Tours, B.M., 1019 C., fin XII<sup>e</sup> s., Lect. IV-VI, St-Martin, O.S.B. ; 3 leçons du lectionnaire - f. 117-118v (BHL 5737-5739)  
[=12l<sup>+</sup>]
71. Verdun, B.M., 1, déb. XII<sup>e</sup> s., St-Vanne, O.S.B. ; f. 75v-76v (BHL 5741) ; manuscrit formé d'éléments de mains et d'époques différentes, comprenant des annales, un lectionnaire, des chroniques et des textes hagiographiques  
[=12m<sup>+</sup>]
72. Bourges, B.M., 31, XII<sup>e</sup> s., Monastère St-Pierre à Chezal-Benoît (indication du XVII<sup>e</sup> s.), O.S.B. ; légendier - f. 100-102v  
[=12n<sup>+</sup>]
73. Paris, BNF, 8883, XI<sup>e</sup> s., St-Gatien ; homélaire-légendier - f. 19v-27v (BHL 5743)  
[=12o<sup>+</sup>]
74. Bruxelles, B.R., 64, XII-XIII<sup>e</sup> s., Würzburg ; f. 196v-199v  
[=12p<sup>+</sup>]
75. Trier, Urb. 1141 (olim 230), XII<sup>e</sup> s., St-Martin de Trier, O.S.B. ; f. 46v, 130-130v (BHL 5746)  
[=12q<sup>+</sup>]
76. Stuttgart, Württembergische Landesbibliothek, HB XIV 17, XII<sup>e</sup> s., Sud de l'Allemagne ; passionnaire - f. 62r-63v  
[=12s<sup>+</sup>]
77. Bruxelles, Bibl. des Bollandistes, 5 64 r - **65 v !!!**, XI<sup>e</sup> s., = Vaticano regin. 528  
[=12t<sup>+</sup>]



78. Dijon, 641, 12. Jh, (erstes Drittel), f. 59<sup>v</sup>-60<sup>r</sup> [=12u<sup>+</sup>]
79. Milano, B. Ambros., E. 84 Inf. (*olim* E. 89 et E. 101 Inf.), XII<sup>e</sup> s., province de Milan ; f. 197r-200r<sup>71</sup> (*BHL* 5741) [=12v<sup>+</sup>]
80. Angers, B.M., 805 (721), XII<sup>e</sup> s. ; légendier - f. 64-68v (*BHL* 5743) [=12w<sup>+</sup>]
81. Graz, 1703, XII<sup>e</sup> s. ; Fragment 63, 2 (*BHL* 5746) [=12x<sup>+</sup>]
82. **Firenze, Bibl.Med. C.S.** [=12y<sup>+</sup>]
83. Saint-Omer, B.M., 716 (VII), XIII<sup>e</sup> s., Clairmarais, O.Cist. ; 7<sup>e</sup> vol. du *Legendarium Flandrense* en 9 vol. - f. 6-9 (*BHL* 5744+5759-60) [=13a<sup>+</sup>]
84. Vaticano, BAV, Reg. lat. 537<sup>17</sup>, XII<sup>e</sup> s., f. 43-45 (*BHL* 5743) [=13b<sup>+</sup>]
85. Paris, B.N.F., lat. 5278, XIII<sup>e</sup> s., origine mosellane et peut-être messine ; légendier - f. 228-230 [=13c<sup>+</sup>]
86. Roma, Bibl. Angelica, lat. 1269, XIII<sup>e</sup> s., St-Maurice, O.Aug. ; légendier - f. 350-356 (*BHL* 5741) [=13d<sup>+</sup>]
87. Novara, 104 (*olim* 65), XIII<sup>e</sup> s., f. 11-17 (*BHL* 5741) [=13e<sup>+</sup>]
88. Douai, B.M., 151, t. II, XIII<sup>e</sup> s., Abbaye de Marchiennes ; lectionnaire - f. 116v-118 (*BHL* 5741) [=13f<sup>+</sup>]
89. Douai, B.M., 864, XIII<sup>e</sup> s., Abbaye d'Anchin, O.S.B. ; passionnaire - f. 43-47v (*BHL* 5744) [=13g<sup>+</sup>]
90. Trier, Seminarbibliothek, 35 (R. I. 11), XIII<sup>e</sup> s. (après 1235), Saint-Maximin de Trier, O.S.B. ; légendier - f. 98-100v [=13j]
91. Stuttgart, Württembergische Landesbibliothek, 56, XIII<sup>e</sup> s., Monastère de Zwiefalten, O.S.B. ; f. 105-107 [=13k<sup>+</sup>]
92. Paris, B.N.F., lat. 5353, XIII<sup>e</sup> s., Bonport, O.Cist. ; exemplaire du *Liber de Natalitiis* - f. 65v-68v ; ce manuscrit contient également des sermons [=13m<sup>+</sup>]
93. Bruxelles, B.R., 98-100<sup>117</sup> (VDG 3132), XIII<sup>e</sup> s., Knechtsteden (?), O. Praem. ; 2<sup>e</sup> vol. (juin - sept.) d'un légendier en 3 vol. - f. 208v-210 [=13p<sup>+</sup>]
94. Charleville-Mézières, B.M., 214, XII-XIII<sup>e</sup> s., Chartreuse de Mont-Dieu ; passionnaire - f. 148v-151v (*BHL* 5742) [=13q<sup>+</sup>]
95. Koblenz, 701, n°115, XIII<sup>e</sup> s. (dernier quart), Diocèse de Lüttich (?) ; légendier - f. 36r-40r [=13r<sup>+</sup>]
96. Sion, Ach 10, vers 1200, Sion ; homélaire-légendier - f. 124-128v (*BHL* 5744) [=13s<sup>+</sup>]
97. Bruxelles, B.R., 7483-7486 (VDG 3181), XIII<sup>e</sup> s., Bonnefontaine, O.Cist. ; 2<sup>e</sup> vol. d'un légendier en 2 vol. organisé par catégories : confesseurs dans le vol. 1 et martyrs et saintes femmes dans le vol. 2 - f. 34v-39v (*BHL* 5745) ; Dolbeau signale qu'une copie de cet exemplaire est conservée dans Bruxelles, Bibl. Boll. 147, f. 217-218v + 220rv, XVII<sup>e</sup> s., avec une mention de provenance : « ex ms<sup>10</sup> monasterii Boni Fontis » [=13t<sup>+</sup>\* (12-13e<sup>+</sup>)]
98. Bruxelles, B.R., 11550-55, XIII<sup>e</sup> s., Abbaye de Parc, O.Praem. ; f. 152r-154v [=13u<sup>+</sup>]

99. Angers, B.M., 123 (115), a. 1273, Monastère Saint-Aubin, O.S.B. ; lectionnaire divisé en 8 leçons - f. 175v-178v (*BHL* 5741) [=13v<sup>+</sup>]
100. Bruxelles, B.R., 21885, a. 1277, St-Martin de Tours, O.S.B. ; f. 78r-84r [=13w<sup>+</sup>]
101. Tours, B.M., 212, XIII<sup>e</sup>-XIV<sup>e</sup> s., Cathédrale de Saint-Gatien ; manuscrit partiellement hagiographique, comprenant une leçon sur S. Maurice - f. 32v-34 (*BHL* 5742) ; ce manuscrit n'est que partiellement hagiographique [=13y<sup>+</sup>]
102. Tours, B.M., 1021, XIII<sup>e</sup> et XIV<sup>e</sup> s., Cathédrale de Saint-Gatien ; lectionnaire - f. 148v-149 (*BHL* 5737 et 5739) [=13z<sup>+</sup>]
103. Vaticano, Borgh. 297<sup>77</sup>, XIV<sup>e</sup> s. ; f. 155v-158v [=14a<sup>+</sup>]
104. Paris, B.N.F., lat. 11759, XIV<sup>e</sup> s., Saint-Ayoul de Provins, O.S.B. ; f. 107v-109v [=14b<sup>+</sup>]
105. Lièges, 57, XIV<sup>e</sup> s. ; 1<sup>er</sup> vol. d'un passionnaire en 3 vol. - f. 205v-208r [=14d<sup>+</sup>]
106. Namur, 2<sup>39</sup>, XIV<sup>e</sup> s., Abbaye de Saint-Hubert, O.S.B. ; homélaire-légendier - folia 2 [=14e<sup>+</sup>]
107. Stuttgart, HB XIV 18, XIV<sup>e</sup> s., Sud de l'Allemagne ; passionnaire liturgique - f. 78v-? [=14f<sup>+</sup>]
108. Ivrea **104 (105) ; passionnaire** [=14g<sup>+</sup>]
109. Köln, Historisches Archiv, Wallraf 164a, vers 1463, Abbaye Corpus Christi de Cologne, O.Can. ; légendier - f. 24v-26v (*BHL* 5737 + 5741-5745) [=15a<sup>+</sup> (1463)]
110. [Köln, archiv. urb. 171, XV<sup>e</sup> s. ; f. 24v-26v [=15b<sup>+</sup>]
111. Rouen, 1415 (U. 17), XV<sup>e</sup> s., Fécamp, O.S.B. ; légendier - f. 163v-166v [=15c<sup>+</sup>]
112. Den Haag, Koninklijke Bibliotheek, 70 E 21<sup>98</sup> (L29 Weesp 14), a. 1461 ; passionnaire - f. ; 177v-179v [=15d<sup>+</sup>]
113. Trier, Urb. 1146 (*olim* 823), XII<sup>e</sup> s., Eberhardsklausen, O.Aug. ; f. 122v-125 [=15e]
114. Paris, B.N.F., lat. 14651 (I), XV<sup>e</sup> s., Saint-Victor de Paris, O.Can. ; exemplaire du *Liber de Natalitiis* - f. 251r-261r [=15fA]
115. Paris, BNF, lat. 14651 (II) [=15fB<sup>+</sup>\*
116. Paris, BNF, lat. 14651 (III) [=15fC<sup>+</sup>]
117. Bruxelles, B.R., 9368, XV<sup>e</sup> s. (post annum 1482), Abbaye St-Laurent de Liège, O.S.B. ; f. 169v-174v [=15g<sup>+</sup>]
118. Bruxelles, B.R., 9786-90, XV<sup>e</sup> s., Eglise de Münsterbilsen ; f. 45r-55v ; ce manuscrit exceptionnel contient également la *Legenda*, 63r-67r + 146v [=15h<sup>+</sup>]
119. St. Gallen, Stiftsbibliothek, 610, 1452-1459, St. Gallen ; f. 215b-218b [=15j<sup>+</sup>]
120. Bourges, B.M., 28, XV<sup>e</sup> s., Monastère Saint Pierre à Chezal-Benoît, O.S.B. ; f. 164-168 [=15k<sup>+</sup>]
121. Koblenz, Landeshauptarchiv, 701 [=15l<sup>+</sup>]

122. Trier, Urb. 1376 (*olim* 578), XVI<sup>e</sup> s., Monastère Saint-Matthieu-Apôtre-hors-les-Murs de Trier, O.S.B. ; f. 102v-107 (*BHL* 5742) [=16a<sup>+</sup>]